

Новини НАТО

Издание на русском языке



Необходимы конкретные, осязаемые успехи

Министры иностранных дел рассматривают достижения и перспективы развития взаимоотношений Украина-НАТО.

Помощник Генерального секретаря Колстон дает оценку сотрудничеству Украина-НАТО в области реформы оборонного и силового сектора.

Начало проекта социальной адаптации военнослужащих в рамках Целевого фонда.

Достигнута договоренность о новой программе профессионального развития гражданских сотрудников оборонных и силовых ведомств.

Содержание

Сотрудничество Украина-НАТО:

- 3–6 Интервью с Джоном Колстоном.
- 6–7 Встреча министров иностранных дел Украина-НАТО.
- 7–11 Тематические статьи: Усиленный диалог, обучение гражданских сотрудников силовых ведомств, социальная адаптация бывших военнослужащих, проект уничтожения вооружений, сектор разведки, военное сотрудничество, НАТО посещают знаменитости.

Актуальные вопросы НАТО:

- 12–13 Встречи министров иностранных дел НАТО.
- 13 Встреча Россия-НАТО.
- 14–15 Коротко...

Новости Центра информации и документации НАТО

Прежде всего, позвольте от имени Центра информации и документации НАТО пожелать всем нашим читателям и их родным и близким счастья и успехов в Новом году.

Прошедшие несколько лет были непростыми для самой Украины и потребовали немалых усилий от всех нас, и в сфере отношений Украина-НАТО 2006 год, вероятно, ни в чем не будет отличаться от предыдущих. Намеченные на март 2006 года выборы, безусловно, станут главной темой дискуссий на разных уровнях. Страны НАТО будут внимательно следить за происходящим в Украине демократическим процессом и, согласно их заявлениям, ожидают, что результаты выборов действительно выразят волю украинского народа.

На основе партнерства с украинской администрацией и неправительственными организациями и при поддержке стран НАТО Центр информации и документации НАТО будет продолжать знакомить украинскую общественность с текущими задачами и трансформацией Североатлантического союза. Требуется еще немало работы, чтобы развеять стереотипы и мифы об Альянсе в целом и о наших отношениях с Украиной в частности.

В 2006 году мы увеличим число организуемых нами молодежных «академий» до одной региональной академии в квартал. Мы также предложим кинопродюсерам снять документальные фильмы, освещающие конкретные аспекты сотрудничества Украина-НАТО, такие как Проект Целевого фонда по уничтожению стрелкового оружия и боеприпасов (см. с. 10) или новый Проект Целевого фонда по социальной адаптации бывших военнослужащих (см. с. 9). Наконец, в мае мы планируем организовать День евроатлантической интеграции.

Полезные ссылки

Мы стремимся развивать инновационные проекты с украинскими неправительственными организациями. Подробную информацию можно прочитать по адресу: www.nato.int/structur/sponsorships.htm

Программа НАТО «Наука ради мира» продолжает принимать заявления от представителей украинских научных кругов. К сожалению, в настоящее время возможности данной программы пока не используются в полной мере. Подробная информация для заинтересованных научных организаций и ученых опубликована по адресу: www.nato.int/science

С информацией о предстоящих мероприятиях, организуемых НАТО и Центром информации и документации НАТО в Киеве, можно ознакомиться по адресу: www.nato.int/docu/other/ukr/plan-act-ukr.htm

Неправительственная организация «Молодежный центр Атлантического совета Украины» предлагает сведения о НАТО и евроатлантической интеграции для молодежной аудитории по следующему адресу: www.yataukraine.org.ua

Мишель Дюре,
Директор

Распечатку журнала «Новини НАТО» и других публикаций НАТО, а также информацию по безопасности, содержащуюся в Интернете, можно получить, обратившись в Центр информации и документации НАТО в Украине:
04119, Киев, ул. Мельникова, 36/1, тел.: 38 (044) 482 06 16 / 17, факс: 38 (044) 482 06 22, эл. почта: nidc@ukrpack.net
«Новини НАТО», переводы на украинский язык еженедельных новостей, официальные заявления НАТО и прочие публикации имеются также в электронном формате Интернет-сайта НАТО по адресу:

www.nato.int/ukraine

Интервью с Джоном Колстоном



23 – 24 октября в Вильнюсе (Литва) состоялись неофициальные консультации высокого уровня по оборонной реформе и политике с участием министров Украины и стран НАТО, а также ведущих экспертов по вопросам обороны и безопасности. Встречи такого рода организуются один раз в год Совместной рабочей группой по оборонной реформе Украина-НАТО (СРГОР). Эта

рабочая группа была учреждена в 1998 году и с тех пор является основным форумом сотрудничества между Украиной и НАТО в сфере реформ оборонного и силового сектора. Со стороны НАТО работой СРГОР руководит помощник Генерального секретаря НАТО по оборонной политике и планированию Джон Колстон. В своем интервью г-н Колстон проливает свет на недавние консультации в Вильнюсе и дает оценку сотрудничеству Украина-НАТО в области реформ оборонного и силового сектора.

Новины НАТО (Н.Н.): Каково значение вильнюсской встречи? Какие ключевые вопросы обсуждались на ней?

Джон Колстон (Д.К.): Ежегодные консультации высокого уровня Украина-НАТО – одно из наиболее важных мероприятий в рабочем графике Украина-НАТО. Они проходят под председательством Генерального секретаря НАТО и на практике играют роль ежегодной неофициальной встречи министров обороны Украина-НАТО, где можно открыто обменяться мнениями. До Вильнюса встречи проходили в Берлине, Вашингтоне и Варшаве.

Консультации предназначены для обсуждения наиболее актуальных вопросов обороны и безопасности, стоящих на повестке дня Украина-НАТО. В Вильнюсе затрагивались, в том числе, такие темы, как реализация планов по оборонной реформе, оборонные аспекты Усиленного диалога и реформы силового сектора в целом, включая подготовку к обзору сектора национальной

безопасности в Украине, который должен охватить все структуры и всю политику, имеющие отношение к государственной безопасности. Проходившие на встрече дискуссии были чрезвычайно откровенными, наглядно демонстрируя, в каком ключе сейчас развиваются отношения Украина-НАТО.

Важным было также и то, что государства-члены НАТО оказались готовы объявить об оказании Украине помощи в различных формах. К примеру, в кулуарах заседания 15 союзников подписали вместе с Украиной письмо-обязательство, которым они подтвердили свою поддержку программы профессионального развития гражданского персонала, занятого в украинских силовых институтах (см. с. 8). Известно, что человеческий фактор в немалой степени определяет способность любого правительства коренным образом менять систему, поэтому старт данной программы является одним из важнейших мероприятий, начатых в 2005 году Украиной и членами НАТО.

Н.Н.: Параллельно с началом в апреле 2005 года Усиленного диалога о стремлении Украины к членству в НАТО и соответствующих реформах, было также объявлено о пакете краткосрочных мер, которые призваны сосредоточить практическое сотрудничество на помощи в проведении неотложных реформ в пяти ключевых областях. Среди выделенных приоритетов – реформа оборонного и силового сектора. Почему столь необходимо усилить сотрудничество в этой области?

Д.К.: Усилить сотрудничество Украина-НАТО в осуществлении реформ оборонного и силового сектора необходимо по двум причинам. Успешное проведение реформ в данных секторах важно как

для самой Украины, так и для реализации стремления Украины вступить в Североатлантический альянс.

Однако понять это не так просто. Я постараюсь дать объяснение, начав с того, как наше сотрудничество отразится в долгосрочной перспективе на осуществлении планов Украины по евроатлантической интеграции.

НАТО представляет собой организацию, ведающую вопросами политики, обороны и безопасности, и Украина поставила перед собой цель вступить в эту организацию. Членство в Североатлантическом союзе требует, чтобы государства-члены исповедовали общие ценности, и чтобы все они применяли одинаковые стандарты, особенно в области управления силовым сектором. Наше сотрудничество в проведении реформ оборонного и силового сектора приближает Украину к этим общим ценностям.

О каких стандартах я говорю? В любой стране, стремящейся вступить в НАТО, реформа силового сектора должна помочь превратить его в механизм, в основе которого лежат принципы демократического контроля и отчетности. Поэтому такой стране необходимо принять целый ряд новых законов и нормативных актов, чтобы правовая база страны-кандидата соответствовала нормам, существующим в Европейском союзе и НАТО. Данное требование относится, главным образом, к сфере гражданского и демократического контроля над силовыми структурами страны, и это одна из наиболее важных ценностей, которая находит отражение в национальной политике и практике стран НАТО.

Но реформа силового сектора не сводится только к адаптации лежащих в его основе законов и нормативных актов, или к установлению организационного и политического контроля над вооруженными силами, военизированными формированиями и разведывательными службами. Евроатлантическая культура безопасности – это целая философия, целый набор ценностей и подходов, применяющихся в повседневной практической работе. Одна из этих ценностей – усиление роли гражданского общества в осуществлении действенного контроля над внешними и внутренними мерами обеспечения национальной безопасности.

Преобразование украинского силового сектора жизненно важно и в перспективе дальнейшего развития демократии в Украине. Вообще само управление силовым сектором какого-либо государства отражает философию, на которой оно основано, и качество его демократической системы, будь то в Украине, Великобритании, США, Канаде или Польше. Поэтому реформа силового сектора в демократическом государстве силами самого этого государства должна увязывать управление этим сектором с демократическими принципами. Члены НАТО придают большое значение этому аспекту оборонной реформы.

Поэтому не случайно вопрос о реформе оборонного и силового сектора уже давно входит в повестку дня Украина-НАТО, причем союзники твердо настроены помочь Украине в укреплении репутации украинского силового сектора как демократической организации. Неудивительно также, что министры иностранных дел Украины и НАТО уделили особое внимание этому направлению реформ, когда ими был выдвинут пакет краткосрочных мер в поддержку приоритетов реформ в Украине. Короче, суть реформы оборонного и силового сектора – демократия.



Министр обороны Украины Анатолий Гриценко (слева) и Генеральный секретарь НАТО Яап де Хооп Схеффер выступают перед журналистами после проходивших 24 октября в Вильнюсе консультаций на высоком уровне Украина-НАТО по вопросам обороны

Н.Н.: Сотрудничество с Украиной в области реформы оборонного и силового сектора гораздо шире, чем с любой другой страной-партнером НАТО. Каковы главные достижения в работе на этом направлении под эгидой СРГОР?

Д.К.: Я считаю, что крупнейшее достижение СРГОР – то, что ей удалось стать форумом рабочего взаимодействия между экспертами Украины и государств-членов НАТО, где затрагиваются вопросы осуществления реформы оборонного и силового сектора. Это, в свою очередь, помогает развивать особую культуру работы, благодаря которой Украина и НАТО могут совместно обсуждать конкретные проблемы и находить совместные решения. Этот аспект «совместной работы и консультаций» имеет огромное значение.

СРГОР также позволяет Украине использовать опыт, накопленный союзниками, и служит каналом, с помощью которого страны НАТО могут оказывать и координировать конкретную помощь Украине. Вообще работа СРГОР имеет взаимовыгодный характер – она помогает союзникам лучше разобраться в сложной ситуации в Украине и во всем регионе.

Что это означает на практике? В самом начале, – а СРГОР была основана в 1998 году – главное место в ней занимал обмен информацией между национальными экспертами по таким вопросам, как демократический контроль над вооруженными силами, профессионализация армии, концепции сил резерва и формирование оборонного бюджета.

Постепенно тематика группы расширилась, и она стала заниматься вопросами реформы всего силового сектора в Украине. В настоящий момент группа работает по ряду направлений, включая помощь в осуществлении обзора украинской оборонной политики, подготовку к всеобъемлющему обзору сектора национальной безопасности, конкретные мероприятия в помощь укрепления гражданского контроля над силовыми и оборонными структурами, в том числе, над службами разведки (см. с. 10), содействие Украине в демилитаризации ее силового сектора, в частности, в рамках нашего сотрудничества с

войсками МВД и МЧС, а также управление последствиями оборонной реформы.

Н.Н.: Какие главные задачи остаются нерешенными и какими должны быть сегодняшние приоритеты Украины?

Д.К.: Прежде всего, позвольте подчеркнуть, что вопрос с реформой оборонного и силового сектора невозможно решить раз и навсегда. В любой стране и вооруженные силы, и силовые структуры должны постоянно меняться, чтобы всегда соответствовать требованиям меняющихся условий безопасности. Сегодняшняя политика и сегодняшние идеи могут впоследствии потребовать переработки, чтобы сохранить актуальность в обстановке безопасности завтрашнего дня. Поэтому именно гибкий подход к составу, структуре и численности силового сектора имеет ключевое значение для успеха его реформы.

Однако не только Украина нуждается в эффективной реформе оборонного и силового сектора. Необходимость его трансформации относится ко всем государствам-членам НАТО и ряду партнерских стран. В Украине уникальны лишь масштабы проблемы. Мы обычно забываем, что, получив независимость в 1991 году, Украина унаследовала значительную часть вооруженных сил Советского Союза. В то время перед Украиной стояла задача не просто преобразовать существующие силовые структуры, а практически заново создать весь сектор национальной безопасности. С тех пор Украина добилась многого, и мы не должны недооценивать масштабы ее успехов. В качестве примера приведу способность Украины участвовать в операциях и миссиях под руководством НАТО на Балканах и в других регионах, которая свидетельствует о высокой степени профессионализма украинского силового сектора.

По вопросу о будущих приоритетах я полагаю, что самая главная задача, стоящая перед Украиной, – это необходимость всеобъемлющих преобра-

Встреча министров иностранных дел Украина-НАТО

зований во всем силовом секторе, чтобы он в гораздо большей степени соответствовал евроатлантическим и европейским стандартам. Иными словами, чтобы реформы в украинском силовом секторе увенчались успехом, они должны охватить не только Министерство обороны и украинские Вооруженные силы, но и все другие силовые структуры и правоохранительные органы, включая силы внутренней безопасности. Надо сказать, что в настоящий момент мы наблюдаем определенную разрозненность в реализации реформ, – судя по всему, некоторые компоненты украинского силового сектора больше продвинулись по пути реформы, чем другие.

На мой взгляд, в конечном итоге, кардинальное значение для успеха реформы оборонного сектора в Украине будут иметь два ключевых фактора: во-первых, способность украинского правительства сформулировать стратегию всеобъемлющей реформы сектора национальной безопасности, в которую войдут стратегические руководящие указания по элементам реформы силового сектора Украины, и, во-вторых, настрой украинских властей неуклонно следовать по пути начатых реформ и выделять на них соответствующие средства. Обзор сектора национальной безопасности, к которому готовится Украина, должен охватить оба эти фактора.

Разумеется, НАТО и в индивидуальном порядке государства-члены организации готовы оказать помощь Украине в этих трудных начинаниях, в том числе через СРГОР. Украина не останется одна лицом к лицу с задачами реформирования оборонного и силового сектора, и я совершенно убежден, что нам удастся достигнуть результатов, на которые все мы надеемся.

Наконец, хочу воспользоваться предоставленной возможностью, чтобы отметить, что мне всегда очень приятно работать с украинскими коллегами и друзьями, чьи решимость и упорный труд помогли продвинуть вперед выполнение повестки дня Украина-НАТО в области обороны и безопасности. Украина располагает огромным человеческим потенциалом, и это один из важнейших аспектов ее демократической трансформации.

«Усиленный диалог уже начинает приносить плоды, – заявил Генеральный секретарь Яап де Хооп Схеффер на пресс-конференции после встречи Комиссии Украина-НАТО, состоявшейся 8 декабря в штаб-квартире НАТО и посвященной перспективам развития взаимоотношений Украина-НАТО. – Наши эксперты обсуждают политические, экономические, военные и правовые аспекты обязательств, которые подразумевает членство в организации». При этом он подчеркнул, что еще предстоит много поработать, и что члены Альянса «ожидают, что Украина ускорит темп необходимых реформ. Речь идет об укреплении демократических институтов, борьбе с коррупцией и модернизации всего оборонного и силового сектора».

В ходе встречи министры стран НАТО подчеркнули, что дальнейшее продвижение к поставленной Украиной цели – евроатлантической интеграции, – включая участие в Планах подготовки к членству в НАТО, будет зависеть, прежде всего, от конкретных ощутимых результатов в реализации ключевых реформ и установок. Обсуждение коснулось, главным образом, успехов, достигнутых в 2005 году в укреплении демократических институтов Украины



Министр иностранных дел Украины Борис Тарасюк (слева) и Генеральный секретарь НАТО Яап де Хооп Схеффер принимают участие в дружеской, но откровенной дискуссии в ходе состоявшейся 8 декабря встречи Комиссии Украина-НАТО

и реформировании оборонного и силового сектора. Министры стран НАТО указали, что предстоящие в марте 2006 года парламентские выборы являются для Украины замечательной возможностью продемонстрировать прочный характер демократических реформ. Они также приветствовали готовность правительства предпринять всеобъемлющий обзор украинского силового сектора. Министры призвали Украину продолжать судебную и административную реформу, и, в том числе, борьбу с коррупцией, а также усилия по укреплению региональной безопасности. Наконец, министры заявили, что ожидают скорейшего принятия и своевременной и целенаправленной реализации обширного ежегодного Целевого плана Украина-НАТО на 2006 год, который в настоящее время находится в процессе разработки.

Выступая перед журналистами, министр иностранных дел Украины Борис Тарасюк заявил, что он понял, каких результатов ожидают от Украины члены НАТО, – Украине необходимо сосредоточиться на реализации конкретных реформ и претворении в жизнь идей Оранжевой революции. Он подчеркнул, что «украинское правительство сделает все возможное, чтобы оправдать надежды украинского народа, – тех, кто выстоял в мирной борьбе за демократию. Мы обеспечим проведение свободных, справедливых и демократических выборов. И мы оправдаем надежды наших друзей из НАТО».

Переговоры в рамках Усиленного диалога

Вслед за официальными переговорами, начавшимися в сентябре в рамках Усиленного диалога (см. «Новини НАТО» 3/05), в ноябре прошло два других раунда конструктивных переговоров. Эти два раунда были посвящены вопросам реформы силового сектора и разведки, а также экономике.

9 ноября на переговоры в штаб-квартиру НАТО прибыла украинская делегация во главе с председателем Службы безопасности Украины (СБУ)

Игорем Дрижчаным и руководителем Службы внешней разведки Украины (СВР) Николаем Маломужем. Помощник Генерального секретаря НАТО по оборонной политике и планированию Джон Колстон кратко изложил ожидания союзников в отношении реформы силового сектора. Руководитель Службы безопасности НАТО Томас Маккивер обсудил требования по защите и обмену секретной информацией. Делегация НАТО сделала акцент на том, что, если Украина желает завершить переход к демократии и выполнить свои цели по евроатлантической интеграции, ей необходима глубокая реформа всего силового сектора и всей разведки, отягощенных советским наследием (соответствующая инфраструктура, численность личного состава и менталитет). Руководители украинской делегации подчеркнули свою твердую решимость деполитизировать силовой сектор и разведку в своей стране, обеспечить над ними соответствующий демократический и гражданский контроль (см. также с. 10) и применять к ним все должные стандарты.

23 ноября состоялись официальные переговоры по экономическим вопросам в рамках Усиленного диалога с Украиной. Заседание проходило под председательством заместителя помощника Генерального секретаря НАТО по региональным и экономическим вопросам и вопросам безопасности Патрика Ардуэна. Украинскую делегацию возглавлял заместитель министра экономики Владимир Игнащенко. Участники встречи обменялись мнениями о том, что члены НАТО ожидают от потенциального кандидата в области экономики. Речь идет о трех главных вопросах: реализации принципа господства права, развитию рыночной экономики и экономических реформах, ведущих к благосостоянию и стабильности. Заместителю министра Игнащенко было предложено рассказать о структурных проблемах в украинской экономике, влияющих на поставленные страной цели в области евроатлантической интеграции. Основное внимание при обсуждении уделялось насущно необходимым реформам в сфере борьбы с коррупцией, реформированию практики государственных закупок, улучшению условий для предпринимательской деятельности в целом, а также важности наличия транспарентных и независимых судебных органов. Кроме того, были затронуты, в том числе, вопросы развития малых и средних предприятий, реформа здравоохранения и сектора финансовых услуг, устойчивость пенсионной системы и внешняя торговля.

Программа профессионального развития

24 октября во время консультаций высокого уровня Украина-НАТО по вопросам обороны в Вильнюсе Украина и 15 государств-членов НАТО подписали письмо-обязательство о поддержке программы профессионального развития гражданских сотрудников, занятых в Министерстве обороны Украины, Национальном совете безопасности и обороны и далее, по мере развития программы, во всем силовом секторе. Великобритания согласилась выступить в качестве ведущего государства, то есть, возглавить работу по реализации и координации всей программы, которая будет осуществляться под эгидой Совместной рабочей группы по оборонной реформе Украина-НАТО.

Усиление гражданского и демократического контроля над силовыми и оборонными структурами и повышение потенциала этих структур имеет фундаментальное значение для развития Украины как демократического государства и ее дальнейшего продвижения по пути евроатлантической интеграции. Это также является ключевым приоритетом реформ в связи со стремлением Украины вступить в НАТО. В Плане действий Украина-НАТО на 2002 год

Украина уже объявляла о своем намерении повышать профессиональные навыки гражданских сотрудников, работающих в силовых институтах.

В осуществлении программы профессионального развития Украине будут оказывать практическую помощь Великобритания, Венгрия, Германия, Дания, Канада, Латвия, Литва, Нидерланды, Норвегия, Польша, Румыния, Словакия, Соединенные Штаты Америки, Чешская Республика и Эстония. Это содействие предусматривает финансовую поддержку, а также оказание помощи в организации прямого обучения и профессионального развития и двустороннюю помощь для выполнения целей программы.

Все эти страны также окажут политическую поддержку в поисках дальнейшего содействия инициативе среди других стран НАТО и их партнеров и соответствующих международных организаций, таких как Европейский союз.

Дискуссия об Украине и НАТО после Оранжевой революции



Чего удалось достигнуть Украине за один год после революции?

Нынешнее правитель-

ство желает, чтобы Украина вступила в НАТО, но согласен ли с этим народ?

Какие вопросы необходимо решить, чтобы Украина выполнила критерии для вступления в НАТО?

Эти и другие вопросы обсуждались во время дискуссии, проходившей 22 ноября на веб-сайте НАТО в режиме реального времени. В дискуссии принимали участие три эксперта: директор Центра мира, конверсии и внешней политики Украины Александр Сушко, научный сотрудник Института изучения конфликтов при Военной академии Великобритании Джеймс Шерр и директор Центра информации и документации НАТО в Киеве Мишель Дюрэ. Роль ведущего во время дискуссии выполнял руководитель Отдела политического планирования НАТО Джейми Шей.

Дискуссию можно прослушать на английском языке и прочитать стенограмму на украинском и русском языках за адресом:

www.nato.int/multi/video/stopwatch2/051121/v051121e.htm

Помощь бывшим военнослужащим

В настоящее время идет постепенное сокращение численности Вооруженных сил Украины в рамках обширных реформ и планов полностью перейти к профессиональной армии к 2011 году. Так в 2004 году из армии было уволено в запас 40 тыс. военнослужащих, в 2005-м – примерно столько же, и сейчас украинское Министерство обороны планирует дальнейшее постепенное сокращение Вооруженных сил на 102 тыс. чел. до 2011 года. По подсчетам, около 25 процентов уволенных в запас нуждаются в какой-либо подготовке по гражданским специальностям. Украина запросила об оказании ей международной помощи в области разработки эффективной стратегии и финансирования программ переподготовки.

Сотрудничество Украина-НАТО в сфере переподготовки и социальной адаптации военнослужащих, уволенных из рядов Вооруженных сил, развивается по трем главным направлениям: по финансируемой НАТО программе переподготовки, по проекту Целевого фонда программы «Партнерство ради мира» и в рамках экспертной помощи в разработке комплексной программы социальной адаптации.

За последние пять лет Североатлантический альянс предоставил финансирование и помог Украине в организации программы переподготовки, включающей курсы иностранных языков и подготовку по различным специальностям, где обучалось около 100 бывших военнослужащих в год. С 1999 года в Киеве и нескольких региональных центрах было организовано 37 курсов иностранных языков (английский, французский, немецкий или итальянский) и 14 курсов по деловой тематике. В настоящее время рассматривается предложение удвоить средства, выделяемые под эту программу на 2006 год, и тем самым довести объем финансирования до 300 тыс. евро.

В сентябре 2005 года Нидерланды согласились возглавить работу по проекту Целевого фонда программы «Партнерство ради мира», предусматривающему переподготовку и социальную адаптацию 600 уволенных из армии военнослужащих в специальном центре в г. Хмельницком

(Западная Украина). Этот проект продолжит дело начатой Великобританией в 2003 году и действующей в настоящее время программы. Хмельницкий центр переподготовки организует курсы в области менеджмента, маркетинга, компьютерных систем и компьютерных технологий. По их окончании Центр оказывает выпускникам помощь в трудоустройстве посредством постоянно обновляемой базы данных вакантных должностей, «ярмарок» рабочих мест и путем оказания индивидуальной помощи. По данным на май 2005 года работу нашли 77 процентов выпускников. Проект Целевого фонда начнется в 2006 году. Он рассчитан на три года, и ориентировочная стоимость его составляет 430 тыс. евро. Нидерланды обязались предоставить 132 тыс. евро, Болгария и Латвия приблизительно по 15 тыс. евро, а Финляндия – один из партнеров Украины по Совету евроатлантического партнерства – согласилась выделить на проект средства в сумме 25 тыс. евро. Великобритания продолжит оказывать содействие программе, предоставляя в его распоряжение ранее приобретенную для проекта технику.

В ответ на письмо министра обороны Украины с запросом об увеличении помощи в области социальной адаптации бывших военнослужащих, направленное в мае 2005 года, Генеральный секретарь НАТО выразил готовность НАТО предоставить Министерству обороны Украины экспертную помощь по разработке комплексной программы социальной адаптации. Но для этого украинские власти должны сначала оценить свои потребности и предоставить обзор своей будущей политики в данной области.

Эти три взаимодополняющих направления должны помочь Украине справиться с социально-экономическими последствиями оборонной реформы. Сотрудничество в данной сфере было обозначено как приоритетное в пакете краткосрочных мер, выдвинутом в апреле 2005 года параллельно с Усиленным диалогом о стремлении Украины вступить в НАТО.

Уничтожение избыточных ракет

23 ноября в ходе своего визита в штаб-квартиру НАТО заместитель министра обороны Украины Владимир Терещенко подписал Соглашение о реализации в Украине проекта Целевого фонда программы НАТО «Партнерство ради мира» по уничтожению избыточных и опасных боеприпасов, стрелкового оружия и легких вооружений.

Подписание соглашения позволило начать работу по проекту. Первая стадия – утилизация избыточных зенитных ракет ручного запуска к ПЗРК – началась 1 декабря на складе в Балаклее (Харьковская область).

Первым трехлетним этапом запланированной на 12 лет работы руководят США. В рамках проекта предполагается уничтожить 15 тыс. тонн боеприпасов, 400 тыс. единиц стрелкового оружия и 1000 ракет к ПЗРК. Стоимость первого этапа проекта составит около восьми миллионов евро. Безопасное уничтожение этих арсеналов боеприпасов оказывает практическую поддержку в рамках предстоящих реформ украинских вооруженных сил, укрепляет безопасность Украины и ее соседей и усиливает способность Украины решать такие проблемы в будущем. (см. также «Новини НАТО» 1/05).



Идет демонтаж ракеты для ПЗРК на складе в Балаклее вблизи г. Харьков

Гражданский контроль над службами разведки

Установление гражданского контроля над службами разведки является одной из целей, о которых объявило украинское правительство в рамках реформ всего силового сектора. Важность прогресса в этой области, как элемента укрепления демократии в Украине, неоднократно подчеркивалась во время нескольких недавних встреч Украина-НАТО в связи с процессом Усиленного диалога о стремлении Украины вступить в организацию. Особенно остро необходимы действенные механизмы гражданского контроля, чтобы помочь украинскому парламенту в осуществлении расширенных полномочий в этой сфере, – как элемент конституционных реформ, которые вступят в силу в начале 2006 года.

18 и 19 декабря в Киеве прошел круглый стол, целью которого было завязать дискуссию между руководителями разведывательных служб Украины, органов исполнительной власти, украинскими парламентариями и их коллегами из НАТО и государств-членов НАТО по ряду вопросов, связанных с гражданским и демократическим контролем над разведслужбами. В частности, обсуждались такие вопросы, как роль исполнительной власти в действенном контроле над разведслужбами, механизмы парламентского и общественного контроля и понятие секретности. Дискуссии были организованы с целью получить подробную и содержательную ответную реакцию в данных областях в поддержку процесса Усиленного диалога. Они также были призваны послужить катализатором для дальнейшей работы на уровне экспертов в рамках Совместной рабочей группы по оборонной реформе Украина-НАТО (СРГОР).

Мероприятие было организовано под эгидой СРГОР в сотрудничестве с женеvским Центром демократического контроля над вооруженными силами. Председательствовали на круглом столе сопредседатель СРГОР, помощник Генерального секретаря НАТО по оборонной политике и планированию Джон Колстон и заместитель секретаря Национального совета безопасности и обороны Украины Сергей Пирожков.



Начальник Генерального штаба Вооруженных сил Украины генерал Сергей Кириченко (второй слева) и генерал Владимир Шкидченко из Представительства Украины при НАТО беседуют с председателем Военного комитета НАТО генералом Рэймоном Энн на состоявшейся 15 ноября встрече начальников Генштабов Украины и НАТО

Военное сотрудничество

15 ноября на заседании Военного комитета НАТО с представителями Украины в штаб-квартире НАТО начальник Генерального штаба Вооруженных сил Украины генерал-полковник Сергей Кириченко проинформировал своих коллег из стран НАТО об успехах реализации Государственной программы развития Вооруженных сил Украины на 2006–2011 гг. Начальники генштабов стран НАТО выразили поддержку процесса преобразования украинской армии, подчеркнув при этом, что решающее значение для успешной реализации программы будет иметь ее адекватное финансирование.

На заседании был также утвержден рабочий план военного сотрудничества на 2006 год. Этот план позволит достигнуть военных и оборонных целей, содержащихся в Плане действий Украина-НАТО, ежегодном Целевом плане и целей, поставленных в Процессе планирования и обзора (ПАРП). Благодаря стартовавшему ранее в этом году Усиленному диалогу, план на 2006 год преследует более масштабные цели, чем когда-либо в прошлом. Особое внимание в нем уделено поддержке и оценке осуществления Украиной оборонной реформы и различных преобразований и мероприятиям, направленным на повышение оперативной совместимости между Вооруженными силами Украины и НАТО.

НАТО посещают украинские знаменитости

В рамках кампании общественной дипломатии, призванной повысить осведомленность о НАТО среди украинского населения, 17 ноября в штаб-квартиру НАТО была приглашена группа украинских знаменитостей, в том числе несколько популярных певцов, известных писателей и кинематографистов.

В группу входили победительница конкурса «Евровидение» Руслана, певцы Олег Скрипка и Святослав Вакарчук, народный депутат, писатель Владимир Цибулько и другой депутат, председатель парламентского комитета по культуре и духовности Леонид Танюк.

Посетители продемонстрировали искреннюю заботу о будущем своей страны и желание участвовать в дискуссии о создании культуры безопасности в современном неоднозначном мире. В ходе встречи с Генеральным секретарем НАТО Яапом де Хооп Схеффером они поддержали стремление Украины к евроатлантической интеграции и обменялись мнениями о том, почему Украина желает вступить в НАТО.



Руслана и Святослав Вакарчук (спереди, справа) «руководят» необычной встречей в конференц-зале Североатлантического совета

Встреча министров иностранных дел

8 декабря в штаб-квартире НАТО состоялась встреча министров иностранных дел стран и партнеров НАТО для проведения цикла заседаний, которые обычно организуются в конце каждого года.

За рабочим завтраком министры стран НАТО неофициально обменялись мнениями о ситуации с безопасностью на большом Ближнем Востоке, включая мирный процесс на Ближнем Востоке, Сирию, Ливан и Иран. Эти дискуссии не означают, что НАТО призвана непосредственно играть какую-либо роль в этих вопросах. Они, скорее, формируют политический фон для диалога и сотрудничества НАТО со странами региона в рамках Средиземноморского диалога и Стамбульской инициативы сотрудничества.

На состоявшейся затем встрече Североатлантического совета министры сосредоточили свое внимание, главным образом, на политических аспектах текущих операций и миссий под руководством Североатлантического союза. Они утвердили пересмотренный Оперативный план, предусматривающий расширение в 2006 году района действия Международных сил содействия безопасности в Афганистане на южные территории страны. Это потребует перебросить в Афганистан дополнительно несколько тысяч военнослужащих с более жесткими правилами применения силы, так как они будут действовать в более нестабильной обстановке. Будут также созданы четыре новые военно-гражданские провинциальные группы реконструкции, и, таким образом, в целом в стране будут находиться 15 ПГР. После того, как произойдет расширение района действий ИСАФ, операция НАТО охватит три четверти территории Афганистана. Силы под руководством НАТО будут помогать в создании условий, при которых террористы больше не смогут захватить страну и использовать ее в качестве плацдарма, с которого они бы угрожали всей планете, а также в укреплении мира, столь необходимого людям, на чью долю выпало немало страданий. В дополнение к контингенту и в ответ на просьбу президента Афганистана о поддержании всеобъемлющих долгосрочных отношений с НАТО министры договорились разработать программу сотрудничества, которая

включала бы меры по оказанию помощи афганским властям в области оборонной реформы, укрепления оборонных институтов и военных аспектов реформы силового сектора.

Министры подчеркнули, что они всячески поддерживают недавно начатый под руководством ООН процесс переговоров об окончательном статусе Косово. НАТО будет продолжать участвовать в данном процессе как на политическом уровне – через Контактную группу расширенного состава, – так и на оперативном – путем укрепления мира и стабильности с помощью Сил для Косово. Любая сторона, которая попытается использовать насилие, чтобы повлиять на политический процесс в Косово, встретит «решительный отпор», заявил журналистам Генеральный секретарь НАТО.

Обсуждая Учебную миссию НАТО в Ираке, министры приветствовали недавнее открытие Колледжа объединенного штаба ВС Ирака в г. Ар-Рустамии. Теперь необходимо расширить учебные возможности этого колледжа при финансовой поддержке НАТО, а именно разработать базовый курс для офицеров и курс подготовки сержантско-старшинского состава.

Министры заявили, что ожидают вклада России, Украины и партнеров по Средиземноморскому диалогу в антитеррористическую морскую операцию под названием «Активные усилия», предполагающую патрулирование и сопровождение гражданских судов в водах Средиземного моря, и приветствовали предложение Грузии об оказании помощи в рамках данной операции.

Обсуждение коснулось также операции НАТО по оказанию помощи Пакистану в ликвидации последствий землетрясения. Самолеты НАТО осуществляют доставку в страну свыше 2600 тонн гуманитарных грузов, в наиболее сильно пострадавших районах трудятся бригады медиков, инженеры помогают наладить работу водоочистительных установок, сооружают временное жилье, дороги и школы, с помощью вертолетов производится доставка грузов в удаленные районы. В соответствии с графиком, операция должна закончиться в начале февраля. Но некоторые государства-члены НАТО оставят Пакистану различные виды оборудования и сооружений, в том числе, полевые госпитали.

Министры также затронули ухудшающуюся ситуацию в Дарфуре (Судан).

Обсуждая дальнейшие действия, министры приступили к обмену мнениями о следующей встрече в верхах, которая состоится в конце 2006 года в Риге (Латвия). Предполагается, что главной темой встречи станет политическая и военная трансформация НАТО.

Во время рабочего обеда министры обсудили текущие операции под руководством НАТО с коллегами из стран-членов Совета евроатлантического партнерства. После обеда состоялись встречи Совета Россия-НАТО (см. след. статью).

Встреча министров иностранных дел России и НАТО

На встрече в штаб-квартире НАТО 8 декабря 2005 года министры иностранных дел стран-членов Совета Россия-НАТО (СРН) приветствовали значительный прогресс, достигнутый в течение уходящего года в развитии и углублении политического диалога и практического сотрудничества. На основе достижений министры утвердили обширную Программу работы на 2006 год.

В рамках регулярных политических консультаций по вопросам безопасности евроатлантического региона министры обсудили недавние события в Косово и Афганистане. В связи с Афганистаном они выразили озабоченность угрозами, которые несет в себе незаконный оборот наркотиков, в том числе его связью с финансированием терроризма. В поддержку международных усилий по укреплению безопасности и стабильности в Афганистане и его ближайшем окружении они договорились о начале Экспериментального проекта по обучению афганских и центральноазиатских кадров методам антинаркотической борьбы. Целями проекта является совершенствование навыков местных кадров, а также содействие региональным связям и сотрудничеству. Проект будет осуществляться в тесном сотрудничестве с Управлением по наркотикам и преступности ООН (УНПООН), Европейской комиссией и Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе.

Подтверждая свою решимость активизировать усилия по борьбе с терроризмом, они рассмотрели прогресс в реализации Плана действий СРН по терроризму, в том числе подготовку российских кораблей к участию в морской антитеррористической операции НАТО в Средиземном море «Активные усилия». Министры также отметили прогресс во многих других областях сотрудничества, направленных на укрепление безопасности народов, включая управление воздушным движением, противоракетную оборону театра военных действий и готовность к стихийным бедствиям и катастрофам. Они подчеркнули необходимость усилить диалог по распространению оружия массового уничтожения и заявили, что ожидают продолжения работы по изучению возможностей практического сотрудничества в области защиты от ядерных, биологических и химических материалов и средств. Они также приветствовали прогресс в сотрудничестве в сфере оборонной реформы и с удовлетворением отметили принятие СРН на уровне начальников генеральных штабов обширной программы работы по военному сотрудничеству на 2006 и последующие годы.

Наконец, с удовлетворением отметив значительный прогресс, достигнутый за последние три с половиной года в областях сотрудничества, названных главами государств и правительств на Римской встрече в верхах Россия-НАТО в 2002 году, министры признали необходимость поиска новых возможностей для углубления сотрудничества в рамках СРН. В этой связи они поручили послам СРН представить соответствующие рекомендации к следующей встрече министров иностранных дел.



Министр иностранных дел Российской Федерации Сергей Лавров и Генеральный секретарь НАТО Яап де Хооп Схеффер открывают фотовыставку по теме «Россия и НАТО: стратегические партнеры» непосредственно перед началом встречи Совета Россия-НАТО, состоявшейся 8 декабря в штаб-квартире НАТО

Коротко...

Визит в Катар



30 ноября Яап де Хооп Схеффер посетил г. Доху (Катар). Визит в эту страну Генеральный секретарь НАТО совершает впервые. Он встретился с главными членами правительства страны: крон-принцем и престолонаследником Его Высочеством шейхом Тамином бин Хамад бин Халифа, министром иностранных дел и первым заместителем премьер-министра шейхом Хамадом бин Джасим бин Джабр Аль-Тани и с главой оборонного ведомства генерал-лейтенантом Хамадом бин Али Аль-Аттия. Основное внимание при обсуждении было уделено перспективам сотрудничества в таких областях, как обучение методам антитеррористической борьбы, безопасность на границах и ликвидация последствий стихийных бедствий и катастроф. Генеральный секретарь также выступил с основным докладом на международной конференции на тему «НАТО и безопасность в Персидском заливе», на которой присутствовали представители гражданского общества и должностные лица из шести стран, присоединившихся к Стамбульской инициативе сотрудничества.

Визит премьер-министра Албании

Новый премьер-министр Албании Сали Бериша посетил 30 ноября штаб-квартиру НАТО, чтобы изложить реформаторские планы своего правительства перед Североатлантическим советом и Генеральным секретарем НАТО. Г-н Бериша заявил о твердом настрое албанского правительства продвигать военную и политическую реформу, а также бороться с организованной преступностью. Албания – одна из трех стран, участвующих в Плане действий по подготовке к членству в НАТО. Генеральный секретарь подчеркнул, что темпы продвижения по пути к членству зависят от самой Албании, но что НАТО готова оказать помощь в связи с необходимыми реформами. Он также высоко оценил вклад Албании в текущие операции под руководством НАТО.

Визит премьер-министра Грузии



В ходе визита в штаб-квартиру НАТО 28 ноября премьер-министр Грузии Зураб Ногаидели изложил реформаторские планы своего правительства, а также мирные

предложения по Южной Осетии на встрече с Генеральным секретарем НАТО и в своем выступлении перед послами стран НАТО. В прошлом году Грузия стала первой страной-партнером НАТО, подписавшей с НАТО Индивидуальный партнерский план действий (ИПАП). «Подписав ИПАП, Грузия обязалась провести масштабные реформы и создала отличный механизм контроля и координации реформ. Но предстоит еще очень много работы, особенно в области оборонной реформы. Прозрачная, доступная, эффективная и находящаяся под демократическим контролем система обороны жизненно важна для успеха оборонных реформ», – заявил Генеральный секретарь, обещая Грузии поддержку НАТО в проведении реформ. Он также похвалил страну за ее деятельный вклад в операции под руководством НАТО в Афганистане и Косово и приветствовал ее предложение участвовать в морской контртеррористической операции НАТО в Средиземном море. Позднее, выступая перед прессой, премьер-министр выразил надежду на то, что Грузия вскоре сможет присоединиться к Плану действий по подготовке к членству в НАТО. Сказав, что дверь в НАТО всегда остается открытой, Генеральный секретарь подчеркнул, что Грузия сейчас находится в начале «долгого и извилистого пути», и что приглашение вступить в Альянс будет основываться на конкретных результатах.

Визит нового канцлера Германии



23 ноября, через сутки после своего назначения, новый канцлер Германии Ангела Меркель посетила штаб-квартиру НАТО. На встрече с Генеральным секретарем НАТО она затронула ключевые пункты повестки дня НАТО, включая деятельность НАТО в Афганистане и Ираке и планы в отношении встреч в верхах НАТО, провести которые предусмотрено в 2006 и 2008 году. Выступая перед прессой, канцлер назвала свой визит знаком того, что Германия придает большое значение НАТО не только как военному, но и как политическому союзу. «НАТО должна быть организацией, где люди, в первую очередь, обсуждают с государствами-членами политические вопросы, представляющие общий интерес», – заявила она, добавив, что односторонние действия возможны только после того, как станет ясно, что все попытки выработать общий подход союзников потерпели неудачу.

Азербайджанский проект

18 ноября состоялась официальная церемония начала проекта Целевого фонда в рамках программы НАТО «Партнерство ради мира» по уничтожению неразорвавшихся боеприпасов в Азербайджане. В мероприятии приняли участие специальный представитель Генерального секретаря НАТО по Кавказу и Центральной Азии Роберт Симмонс и заместитель премьер-министра Азербайджана Абид Шарифов. Проект предусматривает очистку приблизительно 600 гектаров территории вокруг бывших советских военных складов в Салоглы и соседних городах Агстафа и Пойлы от разбросанных по ней боеприпасов. Работу над проектом возглавляет Турция. Цель проекта – сделать всю территорию вокруг складов безопасной для местного населения. Работы по разминированию предстоит выполнить за 16 месяцев. Общая стоимость проекта – 1,16 млн. евро. Другими участниками проекта являются Азербайджан, Австралия, Люксембург, Норвегия, Словения, США, Турция, Финляндия, Швейцария и Программа развития ООН (ПРООН).

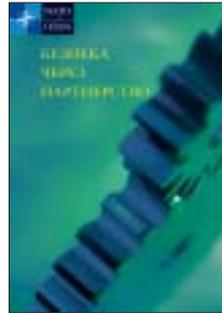
Учения в Косово

В конце октября НАТО завершила серию тренировочных упражнений, направленных на обеспечение способности Альянса при необходимости быстро перебрасывать подкрепление для своего миротворческого контингента в Косово. Учения под кодовым названием «Детерминд эффорд – 2005» начались в марте этого года. В ходе учений военнослужащие германских и итальянских загоризонтных сил смогли ознакомиться с местностью и характером обязанностей, которые им потребуется выполнять, если они будут направлены в Косово в поддержку находящегося в провинции контингента. Серьезные беспорядки, разразившиеся в Косово в марте 2004 года, показали, насколько важно для НАТО быть способной быстро перебрасывать подкрепление. Учения подтвердили решимость НАТО продолжать поддерживать мир и стабильность в Косово и ее стремление сохранять бдительность в случае возникновения напряженности во время проходящих сейчас переговоров об окончательном статусе провинции.

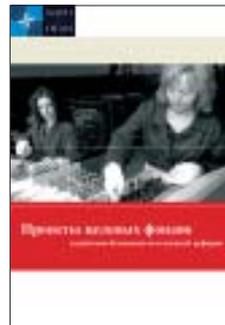


© СДК

«Безопасность посредством партнерства» – публикация о сотрудничестве НАТО со странами-партнерами в рамках программы «Партнерство ради мира» и Совета евроатлантического партнерства.



Брошюра посвящена стратегии финансирования проектов с помощью целевых фондов ПРМ и достижениям в данной сфере.



С целью освещения наиболее актуальных вопросов продолжается выпуск серии публикаций «Брифинги НАТО». На украинский и русский языки уже переведены брифинги о новой структуре командований в рамках преобразований НАТО, об отпоре терроризму и о борьбе с оружием массового уничтожения, об операции НАТО в Афганистане, роли НАТО в упрочении мира и стабильности в районах кризисов, о борьбе с терроризмом на море, о Силах реагирования НАТО, оперативном потенциале и роли НАТО на Балканах.



«Хроника событий НАТО» – еженедельное электронное издание, публикуемое на веб-сайте НАТО с краткой информацией о событиях НАТО, дающее широкий обзор деятельности Альянса. Русскую и украинскую версии вы можете найти по адресу:
<http://www.nato.int/docu/update/index.htm>

Нам хотелось бы узнать ваше мнение об этом выпуске издания. Просьба заполнить анкету, размещенную в Интернете по адресу:
www.nato.int/ukraine



«Новини НАТО» – ежеквартальное издание, освещающее сотрудничество между Украиной и НАТО, а также актуальные вопросы НАТО. В статьях не обязательно выражается официальная позиция НАТО или правительств ее стран-участниц. Редактор: Вики Нильсен, факс: + 32 2 707 4579. Опубликовано Отделом общественной дипломатии штаб-квартиры НАТО. В-1110, Брюссель, Бельгия © НАТО